



Die zweite Schulkantine in Menbere Tsehay i hat den Betrieb aufnehmen können.



Trotz der Hanglage konnte das Team einen Gemüsegarten anlegen.

## Jahresbericht und –rechnung 2021

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Spenderinnen und Spender

2021 hatten wir Grund zur Freude und zur Sorge.

Freuen durften wir uns darüber, dass die zweite Schulkantine im Quartier Menbere Tsehay fertig erstellt und im September 2021 feierlich eröffnet wurde.

Sorge bereitete uns der Einmarsch von bewaffnete Einheiten der rebellierenden TPLF anfangs November 2021. Die Behörden haben in der Folge die vorübergehende Schliessung der Schulen und unserer Schulkantine verordnet. Nach der Vertreibung der bewaffneten Banden konnten die Schulen und die Kantinen anfangs 2022 den Betrieb wieder aufnehmen.

Kriegerische Auseinandersetzungen und steigende Lebensmittelpreise treffen die Ärmsten der Armen am härtesten und haben daher auch Auswirkungen auf unser Projekt, welches eine gewisse Linderung zu verschaffen vermag.

Einmal mehr sagen wir Ihnen herzlich Dankeschön für ihre so wertvolle Unterstützung.

Elias Moussa, Präsident

Freiburg, 16. August 2022



## Schwerpunkte 2021

(siehe auch [www.esad.ch](http://www.esad.ch) >NEWS)

### In Äthiopien

- Gestützt auf eine erfolgreich abgeschlossene Evaluation unseres Projektes durch die vor Ort zuständige Behörde konnten wir eine neue Projektvereinbarung mit den Schulbehörden für die Periode 2021-2023 unterzeichnen.
- Das ESAD-Team konnte vor Ort die zweite Schulkantine in Menbere Tsehay einweihen.
- Nunmehr unterstützen wir total 110 Kinder in den beiden Schulkantinen.
- Ein privater Sponsor in Äthiopien hat die weitere Unterstützung der drei Mädchen unseres Programms zugesichert, die mit sehr guten schulischen Ergebnissen abgeschlossen haben und nun nicht mehr in Silk Amba zur Schule gehen. Sie beteiligen sich nun am Unterstützungsprogramm für schwache Schülerinnen und Schüler. Ein schöner Erfolg!
- Die Kinder und das Team freuen sich über die Wiederaufnahme der sozio-kulturellen Aktivitäten.
- Zwischen Juni 2021 und dem 2. Januar 2022 blieben unsere Schulkantinen geschlossen wegen der kriegerischen Auseinandersetzung. Zum Glück blieben Gebäude und Material intakt. Wir hatten jedoch den Diebstahl von Lebensmittelvorräten zu beklagen.
- Der ESAD-Direktor machte im Februar und September zwei Projektbesuche.
- Regelmäßige telefonische Koordinationssitzungen zwischen der Schweiz und Äthiopien begleiteten das Projekt das ganze Jahr über.

### In der Schweiz

- Die Jahresversammlung 2021 konnten wir am 9. September 2021 wieder in Präsenzform in Freiburg durchführen.
- Der ESAD-Vorstand traf sich im Jahr 2021 zweimal in Präsenzform.
- Eine Vertretung von ESAD nahmen an der GV 2021 von «Fribourg Solidaire» teil sowie an einer Weiterbildungsveranstaltung zum Thema Finanzen.



- Zu Weihnachten 2021 wurde die schon traditionelle Spendensammelaktion bei unseren Mitgliedern und früheren Spenderinnen und Spender durchgeführt.

## Perspektiven 2022

- Konsolidierung des Betriebs der beiden Kantinen. Begleitung der beiden Teams (mit nunmehr total acht Personen), um die gute interne Zusammenarbeit und den Wissenstransfer zu sichern.
- Bestimmung eines lokalen *charity club* für die Kantine in der Schule Menbere Tsehay.
- Bindung von Spenderinnen und Spendern in der Schweiz und Ausdehnung des Unterstützungsnetzes in Äthiopien bleiben weiterhin aktuell.



## Rechnung 2021

### Rechnung in der Schweiz

#### Etat du bilan en Suisse au 31.12.2021

<b>Actifs</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Caisse		
Banque BCF	71'348.68	62'023.30
Impôt anticipé		1.10
<b>Total</b>		<b>62'024.40</b>
<b>Passif</b>		
Avance caisse MM		4.85
Fondation Accentus		2'500.00
Fribourg Solidaire		325.83
Capital	71'348.68	59'194.72
<b>Total</b>	<b>71'348.68</b>	<b>62'025.40</b>

#### Recettes et dépenses du 1er janvier au 31 décembre 2021

<b>Recettes</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Cotisation	3'400.00	3'560.00
Dons privés	18'801.95	19'444.96
Dons Assoc. Ethiopiens		2'500.00
Fribourg Solidaire	8'451.16	8'500.00
Accentus	2'125.00	6'375.00
Produits financières	267.62	
Recette pr frais de gestion	1'923.87	2'625.00
<b>Total</b>	<b>34'969.60</b>	<b>43'004.96</b>
<b>Dépenses</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Projets cantines	18'464.65	24'393.75
Frais de voyage et téléphone	3'230.00	3'270.00
Frais administratifs en Suisse	1'009.95	1'092.00
Frais bancaire	110.04	120.24
<b>Total</b>	<b>22'814.64</b>	<b>28'875.99</b>
<b>Résultat</b>	<b>12'154.96</b>	<b>14'128.97</b>



## Rechnung in Äthiopien

### Etat du bilan en Ethiopie au 31.12.2021 en ETH BIRR

(taux de change au 31.12.2020, 1CHF = 43.80 Birr et au 31.12.21 = 1CHF = 54,28)

	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Caisse	8'366.16	1'674.71
Banque	870'285.58	1'053'793.00
Immobilisation (bâtiment et équipement)	734'183.48	345'673.65
<b>Total</b>	<b>1'612'835.22</b>	<b>1'401'141.36</b>
<b>Passifs</b>		
Dettes à court terme	49'232.18	
Capital	1'563'603.04	1'401'141.36
<b>Total</b>	<b>1'612'835.22</b>	<b>1'401'141.36</b>

### Recettes et dépenses du 1er janvier au 31 décembre 2021

	<b>2021</b>	<b>2021</b>
<b>Recettes</b>		<b>Birr</b>
Dons privés	23'100.00	270'655.00
Transfert de fonds ESAD	895'950.94	856'580.70
<b>Total</b>	<b>919'050.94</b>	<b>1'127'235.70</b>
<b>Dépenses</b>		<b>Birr</b>
Cantine scolaire	689'455.01	717'302.70
Frais administratifs	105'755.89	82'875.02
<b>Total</b>	<b>795'210.90</b>	<b>800'177.72</b>
<b>Résultat</b>	<b>123'840.04</b>	<b>327'057.98</b>